



УДК 711.4.01

**Ю. В. ГОРГОРОВА, канд. архитектуры, проф. кафедры архитектурного и  
средового проектирования**

## **ОСОБЕННОСТИ АРХИТЕКТУРНОГО ФОРМИРОВАНИЯ ТУРИСТИЧЕСКОЙ ПРИВЛЕКАТЕЛЬНОСТИ ПАРНЫХ ГОРОДОВ**

ФГАОУ ВО «Южный федеральный университет»  
Россия, 344006, г. Ростов-на-Дону, ул. Большая Садовая, д. 105/42  
Тел.: (863) 218-40-00; эл. почта: ygorgorova@sfedu.ru

*Ключевые слова:* архитектура, городская среда, колористика города, агломерация.

---

*Рассматриваются вопросы повышения туристической привлекательности парных городов формированием общей стратегии развития, согласованным композиционным и планировочным решением, выявлением уникального архитектурного облика каждого из городов, в том числе при помощи колористики.*

---

Конкуренция городов за получение инвестиций стимулирует разные формы взаимовыгодного сотрудничества для совместного развития территорий и привлечения туристов [1]. Туристическая привлекательность – это отличительная особенность территории, характеризующаяся наличием благоприятных факторов, вызывающих интерес со стороны граждан, которые не являются местным населением, с целью удовлетворения их оздоровительных, познавательных, спортивных, религиозных и иных потребностей [2]. При развитии групп городов факторы привлекательности каждого города взаимно дополняют друг друга, это необходимо учитывать при совместном развитии парных городов, использовать общий рекреационный потенциал, культурную, туристическую, транспортную и другую инфраструктуру. В планировочных, композиционных, архитектурных решениях парных городов необходимо раскрывать уникальные особенности каждого города, привлекательные для туристов, при этом формировать общую стратегию развития двух городов.

Рассмотрение вопросов формирования туристической привлекательности связано с исследованиями: эволюции архитектурных и градостроительных особенностей парных поселений, расположенных вдоль границ России, Китая и Монголии Е. В. Глатоленковой, Н. Е. Козыренко, Ю. В. Ордынской (Ю. В. Бондаренко), Т. Ю. Троицкой; истории и градостроительных проблем межгосударственного сотрудничества приграничных парных городов Л. В. Литвиновой, Ю. С. Янковской; архитектурного образа и имиджа городов, описанных в работах А. В. Антюфеева, И. А. Игнатевой, К. Линча, Е. Н. Логуновой, М. Ю. Крылова, И. В. Половцева, Г. А. Птичниковой, А. И. Рудакова, Н. С. Солониной, С. А. Степановой, А. В. Цорик, О. А. Шипицыной, Ю. С. Янковской.

**Эволюция парных городов и факторы, влияющие на развитие их туристической привлекательности**

Привлекательность парных городов отличается тем, что туристам предоставлена возможность посетить сразу два города, а в приграничных парных городах познакомиться с историко-культурными особенностями двух стран.



Однако региональная специфика, в частности социально-экономические и политические аспекты, оказывают значительное влияние на возможность совместного развития приграничных городов. В настоящее время происходит рост парных городов на границе России и Китая, а в приграничных городах Нарва и Ивангород возможности сотрудничества и совместного развития ограничивают правовые нормы и политические факторы [3]. В городах Эль-Пасо и Сьюдад-Хуарес на границе США и Мексики неблагоприятным фактором для развития туризма является высокий уровень преступности.

Парные города возникали в основном в приграничных зонах, также их появление было связано с изменением государственных границ, когда один населенный пункт, по итогам подписания мирного договора, был разделен двумя странами. Разделение осуществлялось, как правило, по границе реки, тем не менее территория некоторых городов была разрезана пограничной стеной. В XX веке политические факторы стали причиной искусственного разделения на две части городов Берлина и Никосии. После объединения двух частей Берлина в городской среде были зафиксированы и сохранены фрагменты существовавшей пограничной стены, созданы места исторической памяти, сформирована пешеходная зона.

Исторический процесс совместного развития городов часто перерастал в их слияние. Напоминание об этой эволюции существует во многих городах, например, районы Москвы сохранили названия присоединенных к городу населенных пунктов. В названиях районов городов Будапешт, Иваново, Ростов-на-Дону, Тель-Авив, Ухань сохранены названия поглощенных населенных пунктов: Буда, Нахичевань, Пешт, Учан, Ханькоу, Яффо.

Слияние парных городов может способствовать укреплению внутренних коммуникаций и повышению эффективности управления, однако, при объединении необходимо учитывать региональные особенности территорий. Слияние городов может оказать негативное влияние на сохранение природно-экологического каркаса. Идея объединения городов может не находить поддержки у местных жителей: Челябинск и Копейск, Саратов и Энгельс. Фактором, сдерживающим объединение парных городов, может являться потеря привлекательности города для туристов и деловых партнеров, например, сохранение туристической привлекательности города Энгельса-Покровска, связано с поддержанием культуры немцев Поволжья.

Поглощенные города, как правило, утрачивают своеобразие и теряют свою привлекательность для туристов. Для поддержания туристической привлекательности важно сохранять уникальность городов, ценную историческую застройку, обозначать границы старого города, применяя в городской среде объекты, выявляющие своеобразие территории. Так, в исторической части Яффо сохранили и подчеркнули архитектурные особенности старого средневекового города, известного цитрусовыми, в том числе представленным объектом городской среды в виде апельсинового дерева, подвешенного на пешеходной улице этого района Тель-Авива.

В XX веке совместное развитие парных приграничных европейских городов стимулировало объединение стран в Евросоюз. Наиболее целен стратегия совместного развития была воплощена в приграничных городах Торнио и Хапаранду, подобных комплексных решений требуют: Герлиц и Згожелец на



границе Германии и Польши, Гориция, Шемпетер-при-Горици и Нова-Горица на границе Италии и Словении.

### **Стратегия развития туристической привлекательности городов**

Развивая туристическую привлекательность парных городов, нужно учитывать желание туристов посетить практически одновременно два уникальных, непохожих друг на друга города (в приграничных городах две страны), но при этом необходимо, чтобы парные города функционировали как единый организм. Пример удачной совместной стратегии развития – малые парные города Торнио и Хапаранду, расположенные на приграничных территориях Финляндии и Швеции, имеющие индивидуальную символику каждого города и общий логотип (рис. 1 цв. вклейки). В этих городах предусмотрена единая инфраструктура, схемы совместно функционирующего общественного транспорта и велосипедного движения, туристам предлагают общие событийные мероприятия: в новогоднюю ночь отметить Новый год дважды за счет разницы часовых поясов в этих городах [4].

Поскольку туристическая привлекательность строится на желании посетить два непохожих города, то необходимо акцентировать уникальные особенности каждого из городов, основываясь на существующем контрасте архитектурных, планировочных решений или колористики, отметить уникальность профиля или направления развития города, в том числе предусматривая соответствующую городскую инфраструктуру, развивая туристические маршруты, связывающие парные города.

Исследователи отмечают развитие китайских городов, расположенных в непосредственной близости от российских пограничных поселений, появление в этих городах инфраструктуры, востребованной потребителями двух стран: рекреационно-оздоровительные объекты, многопрофильные медицинские центры. Медленное реагирование на спрос в создании объектов инфраструктуры может привести к убыли населения одного из приграничных городов [5]. Планы развития подобных населенных пунктов целесообразно рассматривать неделимо друг от друга, учитывая экономический потенциал совместного развития городов, создавая общую обслуживающую и транспортную инфраструктуру.

### **Специфика восприятия композиции парных городов**

Традиционные способы повышения туристической привлекательности города состоят в акцентировании архитектурно-ландшафтных особенностей места и сохранении историко-культурного контекста городов, формировании мест первого знакомства туристов с городом: въездов в город, вокзалов и аэропортов. Повышая привлекательность парных городов, необходимо учитывать специфику целостного восприятия их градостроительной композиции, выраженную в необходимости создания: общих композиционных осей, визуальных связей видовых площадок, привлекательного силуэта, воспринимаемого со стороны парного города, общей панорамы двух городов [6]. Предусматривая туристические маршруты, связывающие города, необходимо учитывать их визуальные связи, смотровые площадки, панорамные точки, создавать места для фотографирования.

Определяя местоположение градостроительных осей и высотных доминант, при формировании планировочного и композиционного решений парных городов, целесообразно учитывать особенности взаимного восприятия композиции со стороны соседнего города, в том числе в вечернее время (рис. 1 цв. вклейки).

**К СТАТЬЕ Ю. В. ГОРГОРОВОЙ  
«ОСОБЕННОСТИ АРХИТЕКТУРНОГО ФОРМИРОВАНИЯ  
ТУРИСТИЧЕСКОЙ ПРИВЛЕКАТЕЛЬНОСТИ ПАРНЫХ ГОРОДОВ»**



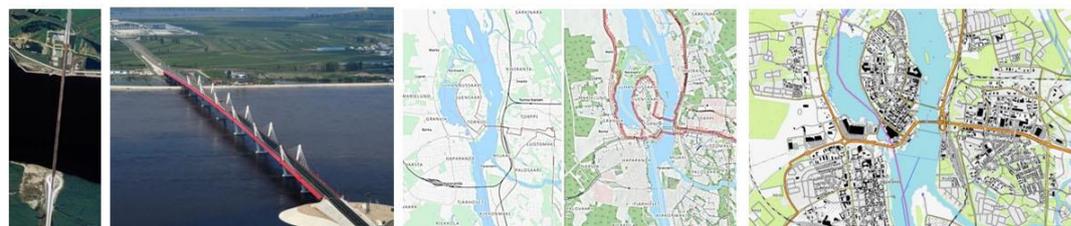
**ФОРМИРОВАНИЕ ПАНОРАМЫ ГОРОДА С УЧЕТОМ ЕЕ ВОСПРИЯТИЯ ИЗ СОСЕДНЕГО ГОРОДА:  
ПРИ СОЗДАНИИ СМОТРОВЫХ ПЛОЩАДОК УЧТЕНЫ НАИБОЛЕЕ ИНТЕРЕСНЫЕ ВИДОВЫЕ  
ТОЧКИ НА СОСЕДНИЙ ГОРОД (Ивангород, Россия и Нарва, Эстония)**



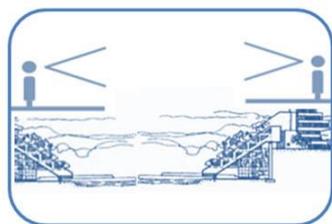
**НАЛИЧИЕ У ГОРОДОВ  
СОБСТВЕННЫХ И ОБЩЕГО  
ЛОГОТИПА**



**ФОРМИРОВАНИЕ ВЕЧЕРНЕГО ОСВЕЩЕНИЯ ГОРОДА  
С УЧЕТОМ ВОСПРИЯТИЯ ИЗ СОСЕДНЕГО ГОРОДА  
(Хэйхэ, Китай. Вид с набережной Благовещенска, Россия)**



**СОЗДАНИЕ ТРАНСПОРТНЫХ СВЯЗЕЙ  
ЕДИНАЯ ТРАНСПОРТНАЯ СИСТЕМА И ИНФРАСТРУКТУРА ОБСЛУЖИВАНИЯ**



**ОСОБЕННОСТИ  
КОМПОЗИЦИОННОГО РЕШЕНИЯ  
ПАРНЫХ ГОРОДОВ  
С УЧЕТОМ  
ИХ ВЗАИМНОГО ВОСПРИЯТИЯ**



Благовещенск, Россия

Рис. 1. Способы повышения туристической привлекательности парных городов

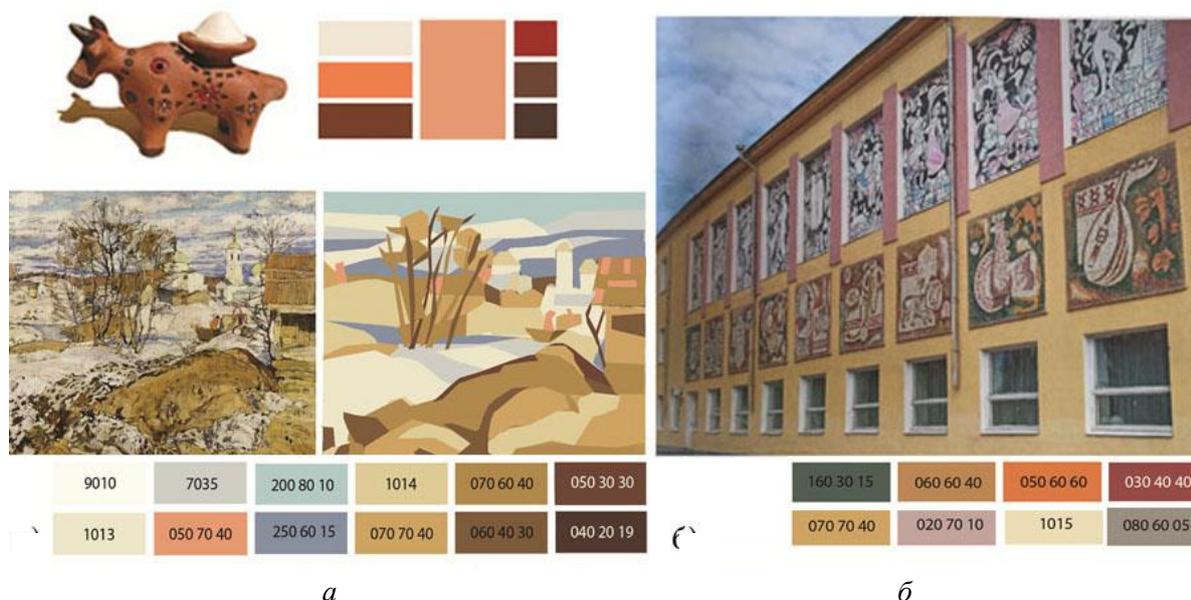


Рис. 2. Отражение культурно-исторических традиций в колористике города Энгельс: *a* – изображение картины А. И. Кравченко «Весенний пейзаж» и ее условная цветовая копия с обозначением основных цветов по шкале RAL; *б* – выявление преобладающих основных и акцентных цветов общественного здания

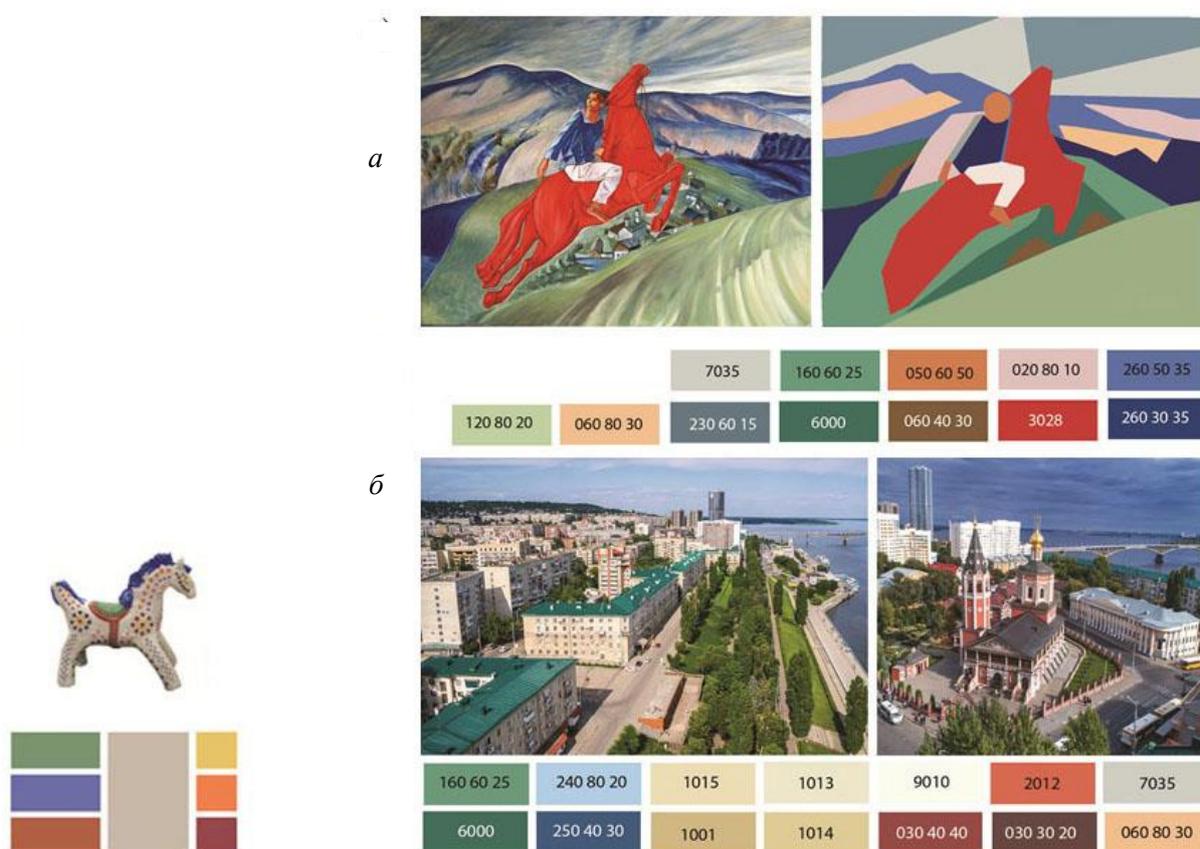


Рис. 3. Отражение культурно-исторических традиций в колористике города Саратова: *a* – изображение картины К. С. Петрова-Водкина «Фантазия» и ее условная цветовая копия с обозначением основных цветов по шкале RAL; *б* – выявление преобладающих основных и акцентных цветов фрагмента набережной



Расстановку световых акцентов городской панорамы также целесообразно связывать с особенностями их восприятия со стороны парного города [7]. Для привлечения туристов в приграничных городах можно использовать крупные вывески на двух языках, воспринимаемые из соседнего города (Благовешенск, Россия и Хайхэ, Китай) [5].

### **Особенности архитектурной колористики парных городов**

Разрабатывая концепцию колористики парных городов, необходимо акцентировать уникальные особенности каждого города, подчеркивая их непохожесть и своеобразие, основанное на существующих историко-культурных, природно-ландшафтных, архитектурных и художественных особенностях места. Так, для колористики города Энгельса характерна теплая цветовая гамма: здания окрашены преимущественно в разные оттенки желтого, охристого, терракотового, коричневого цветов (рис. 2 цв. вклейки). Колористика города Саратова, расположенного на высоком противоположном берегу Волги, сформировалась под влиянием историко-культурных особенностей и цветового бассейна природного ландшафта. Для панорамы города Саратова характерна палитра с доминирующими сине-зелеными оттенками и ярко-красными акцентами, которыми в основном являются объекты культовой архитектуры (рис. 3 цв. вклейки).

Для повышения туристической привлекательности парных городов целесообразно сохранять колористические особенности, характерные для каждого города, поддерживая исторические традиции, отражая и интерпретируя их при создании новых объектов и проектировании городской среды. Колористические особенности целесообразно закрепить законодательно и включить в требования к архитектурно-градостроительному облику каждого из парных городов.

### **Туристически привлекательная городская среда парных городов**

Для поддержания туристической привлекательности в городской среде целесообразно визуально отображать и акцентировать границы парных городов, например, обозначая их в мощении устанавливать соответствующие арт-объекты, указатели и т. п. Эти объекты необходимо устанавливать, вводя в городскую среду элемент театральности и событийности, когда момент перехода через границу может становиться городским перформансом, привлекающим туристов.

В приграничных парных городах необходимо создавать возможность комфортного пребывания туристов из соседней страны, способствовать взаимному знакомству с культурами народов, дублировать элементы визуальных коммуникаций на языке соседней страны.

### **Выводы и заключение**

Парные города необходимо развивать совместно, акцентируя туристическую привлекательность каждого города и формируя общую привлекательность территории, учитывая социально-экономические и природно-ландшафтные особенности каждого города, формируя единую транспортную схему и общую инфраструктуру обслуживания.

К способам повышения туристической привлекательности парных городов можно отнести:

- совместное и равнозначное развитие парных городов, учитывающее социально-экономические и природно-ландшафтные особенности;
- создание общей транспортной сети и инфраструктуры;



- формирование туристических маршрутов, раскрывающих своеобразие парных городов;
- скоординированное решение градостроительной композиции (создание визуальных связей смотровых площадок, в том числе с видом на парный город; формирование общих композиционных осей и согласованных градостроительных акцентов; привлекательного силуэта, воспринимаемого со стороны парного города, единой панорамы двух городов);
- акцентирование уникальности парных городов, подчеркивая непохожесть и своеобразие каждого из городов, основанное на существующих историко-культурных, природно-ландшафтных, архитектурных и художественных особенностях места;
- визуальное акцентирование границ городов в городской среде (отображение символических границ, установка тематических скульптур и арт-объектов, когда переход через условную границу становится элементом событийности в городской среде, привлекающим туристов).

Повышать туристическую привлекательность парных городов, необходимо на основе: стратегии их совместного развития, формирования общих транспортных коммуникаций и инфраструктуры городов, цельности планировочных и композиционных решений для пары городов. Кроме того, целесообразно акцентировать уникальность каждого города из пары, построенную на его природно-ландшафтных особенностях, визуальных связях городских территорий, сохраняя историко-культурное и архитектурное наследие, внося разнообразие в городскую среду, и тем самым привлекая туристов и инвестиции для дальнейшего развития парных городов.

#### БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

1. Власова, Н. Ю. Альянсы брендов и зонтичный бренд в стратегиях продвижения территории / Н. Ю. Власова, Е. С. Куликова // Управленец. – 2017. – № 3 (67). – С. 40–51.
2. Мыльникова, Е. М. Модель привлекательности территории – «многоугольник территориальной привлекательности» / Е. М. Мыльникова, Н. П. Нагибина, О. В. Якупова // Экономические отношения. – 2019. – Том 9. – № 2. – С. 1321–1328.
3. Литвинова, Л. В. Ивангород и Нарва. История и градостроительные проблемы межгосударственного сотрудничества приграничных парных городов / Л. В. Литвинова, Ю. С. Янковская // Проблемы "зеленой" архитектуры и устойчивого развития городов : материалы Всероссийской научно-практической конференции, посвященной памяти доктора архитектуры, профессора, заслуженного работника высшей школы Российской Федерации Валерия Анатольевича Нефедова (1949–2017), Санкт-Петербург, 17–23 мая 2018 года. – Санкт-Петербург: Санкт-Петербургский государственный архитектурно-строительный университет, 2018. – С. 97–101.
4. Two Countries, Two Timezones, One New Year's Party. – URL: <https://www.happynewtwice.com/>.
5. Бондаренко, Ю. В. Особенности парных городов / Ю. В. Бондаренко, Н. Е. Козыренко // Новые идеи нового века: материалы международной научной конференции ФАД ТОГУ. – 2010. – Том 1. – С. 33–37.
6. Ямковой, Г. Д. Особенности восприятия панорам города в системе видовых площадок города Владивостока / Г. Д. Ямковой, В. К. Моор, А. Г. Гаврилов // Архитектура и дизайн: история, теория, инновации. – 2017. – № 2. – С. 167–170.
7. Горгорова, Ю. В. Градостроительные аспекты формирования туристической привлекательности города / Ю. В. Горгорова // Архитектура во времени и пространстве-2023 :



материалы Международной научно-практической конференции, Минск, 28 апреля 2023 года / Белорусский национальный технический университет. – Минск, 2023. – С. 166–169.

**GORGOROVA Yuliya Vladimirovna, candidate of architecture, professor of the chair of architectural and environmental design**

### **FEATURES OF ARCHITECTURAL FORMATION OF TOURIST ATTRACTIVENESS OF TWIN CITIES**

Southern Federal University  
105/42, Bolshaya Sadovaya St., 344006, Rostov-on-Don, Russia. Tel.: +7 (863) 218-40-00;  
e-mail: ygorgorova@sfedu.ru  
*Key words:* architecture, urban environment, city color scheme, agglomeration.

---

*The article discusses the issues of increasing the tourist attractiveness of twin cities by forming a common development strategy, coordinated compositional and planning solutions. It identifies the unique architectural appearance of each city, including through the use of color schemes.*

---

#### REFERENCES

1. Vlasova N. Yu., Kulikova E. S. Aljansy brendov i zontichny brend v strategiyakh prodvizheniya territorii [Brand alliances and umbrella branding in place promotion strategies]. Upravlenets [The Manager], 2017, № 3(67). P. 40–51.
2. Mylnikova E. M., Nagibina N. P., Yakupova O. V. Model privlekatelnosti territorii - "mnogougolnik territorialnoy privlekatelnosti" [Model of territory attractiveness - "polygon of territorial attractiveness"]. Ekonomicheskie otnosheniya [Economic relations]. 2019, Vol. 9, № 2, P. 1321–1328.
3. Litvinova L. V., Jankovskaya Yu. S. Ivangorod i Narva. Istoriya i gradostroitelnye problemy mezhgosudarstvennogo sotrudnichestva prigranichnykh parnykh gorodov [Ivangorod and Narva. History and urban planning problems of interstate cooperation of border pair cities] Problemy "zelenoy" arkhitektury i ustoychivogo razvitiya gorodov [Challenges of green architecture and sustainable urban development]. Materialy Vserossiyskoy nauchno-prakticheskoy konferencii, Sankt-Peterburgskiy gos.arh.-stroitel. un-t, St. Peterburg, 2018. P. 97-101.
4. Two Countries, Two Timezones, One New Year's Party. – URL: <https://www.happynewtwice.com/>.
5. Bondarenko Yu. V., Kozyrenko N. E. Osobennosti parnykh gorodov [Features of twin cities] Novye idei novogo veka [New ideas of the new century] : materialy mezhdunar. nauch. konf. FAD TOGU, 2010, Vol. 1. P. 33–37.
6. Yamkovoy G. D., Moor V. K., Gavrilov A. G. Osobennosti vospriyatiya panoram goroda v sisteme vidovykh ploshhadok goroda Vladivostoka [Peculiarities of perception of city panoramas in the system of sights of Vladivostok]. Arkhitektura i dizayn: istoriya, teoriya, innovatsii [Architecture and design: history, theory, innovations]. 2017, № 2. P. 167–170.
7. Gorgorova, Yu. V. Gradostroitelnye aspekty formirovaniya turisticheskoy privlekatelnosti goroda [Urban planning aspects of the formation of tourist attractiveness of the city]. Arkhitektura vo vremeni i prostranstve-2023 [Architecture in time and space-2023] : Materialy mezhdunar. nauchno-praktich. konf. Minsk, Belorusskiy national. tekhnich. un-t, 2023. P. 166–169.

© Ю. В. Горгорова, 2024

Получено: 04.03.2024 г.